

VOLTECO S.P.A

EC254 - PROCLEAN

Revizija br.2
Datum revizije 20/04/2026
Štampano dana 22/04/2026
Stranica br. 1 / 10
Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 10/04/2026)

SH

Bezbednosni list

Prema Aneksu II propisa REACH - Pravilnika (EU) 2020/878

POGLAVLJE 1. Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

PODPOGLAVLJE 1.1. Identifikacija hemikalije

Šifra: **EC254**
Ime: **PROCLEAN**
UFI: **EH60-D0V9-Y00M-XAMC**

PODPOGLAVLJE 1.2. Identifikovani načini korišćenja hemikalije inačini korišćenja koji se ne preporučuju

Opis/Upotreba: **Адитив за чишћење**

PODPOGLAVLJE 1.3. Podaci o snabdevaču

Zvanični naziv firme: **VOLTECO S.P.A**
Adresa: **via delle industrie 47**
Mesto i Država: **31050 Ponzano Veneto (TV)**
Italia
tel.: **04229663**
e-mail nadležne osobe, odgovorno lice za podatke sigurnosnog lista: **volteco@volteco.it**

PODPOGLAVLJE 1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

Za hitne informacije obratiti se: **European emergency phone number 112**
Ireland Poison information centre: 01 809 2166 (Daily 8am-10pm) In case of emergency call 999 or 112
Malta In case of emergency call: +356 2395 2000 (24h)

POGLAVLJE 2. Identifikacija opasnosti

PODPOGLAVLJE 2.1. Klasifikacija hemikalije

Proizvod je klasifikovan kao opasan u skladu sa odredbama o kojima u Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP) (i naredne izmene i prilagođavanja). Proizvod stoga iziskuje jedan list sa sigurnosnim podacima koji je u skladu sa odredbama Pravilnika (EU) 2020/878. Eventualne dodatne informacije koje se odnose na rizik za zdravlje i/ili ambijent su navedene u sekciji 11 i 12 ovog lista.

Klasifikacija i upozorenja za opasnost		
Iritacija oka, kategorija 2	H319	Dovodi do jake iritacije oka.
Iritacija kože, kategorija 2	H315	Izaziva iritaciju kože.
Opasno po vodenu životnu sredinu, hronično, kategorija 3	H412	Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

PODPOGLAVLJE 2.2. Elementi obeležavanja

Etiketiranje za opasnost u skladu sa Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP) i naredne izmene i prilagođavanja.

Piktogrami za opasnost:



Upozorenje: **Pažnja**

Upozorenja za opasnost:
H319 Dovodi do jake iritacije oka.
H315 Izaziva iritaciju kože.
H412 Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

VOLTECO S.P.A EC254 - PROCLEAN		Revizija br.2 Datum revizije 20/04/2026 Štampano dana 22/04/2026 Stranica br. 2 / 10 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 10/04/2026)	SH
POGLAVLJE 2. Identifikacija opasnosti ... / >>			
Saveti za oprez: P264 P273 P280 P302+P352 P305+P351+P338 P501 Oprati [. .] detaljno nakon rukovanja. Izbegavati ispuštanje u životnu sredinu. Nositi zaštitne rukavice / zaštitnu odeću / zaštitne naočare / zaštitu za lice. AKO DOSPE NA KOŽU: Isprati sa dosta vode / . . . AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem. Odlaganje sadržaja / ambalaže u / na [. .]			
PODPOGLAVLJE 2.3. Ostale opasnosti			
Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži PBT ili vPvB supstance u procentu $\geq$ od 0,1%. Ovaj proizvod ne sadrži supstance koje mogu napraviti endokrini poremećaj u koncentraciji od $\geq$ 0,1%.			
POGLAVLJE 3. Sastav/Podaci o sastojcima			
PODPOGLAVLJE 3.2. Podaci o sastojcima smeše			
Dispersione a base acquosa Sadrži: Identifikacija x = Konc.% Pravilnika (EZ) 1272/2008 (CLP) Kватернарна амонијум једињења, бензил-ц12-16-алкилдиметил, хлориди (M=10) INDEX2,2 ≤ x < 2,4Ak. Toks. 4 H302, Ak. Toks. 4 H312, Kor. Kože 1B H314, Ošt. Oka 1 H318, Vod. Živ. Sred. - ak. 1 H400 M=10, Vod. Živ. Sred. - hron. 1 H410 M=1LD50 Oralni: 344 mg/kg, LD50 Kožni: 1100 mg/kg CE270-325-2 CAS68424-85-1 Kompletni tekst sa upozorenja za opasnost (H) naveden je u sekciji 16 ovog lista.			
POGLAVLJE 4. Mere prve pomoći			
PODPOGLAVLJE 4.1. Opis mera prve pomoći			
U slučaju sumnje ili u prisustvu simptoma obratite se lekaru i pokažite mu ovaj dokument. U slučaju ozbiljnijih simptoma, zatražiti lekarsku hitnu pomoć. OČI: Ukloniti, ako ih ima, kontaktna sočiva ako vam situacija omogućava da lako izvedete operaciju. Hitno se oprati sa puno vode barem 15 minuta, držeći kapke širom otvorene. Odmah se obratiti lekaru. KOŽA: Skinuti svu kontaminiranu odeću. Odmah temeljno operite tekućom vodom (i sapunom, ako je moguće). Potražiti medicinski savet. Izbegavajte daljnji kontakt s kontaminiranom odećom. Unošenje u organizam: Ne izazivati povraćanje ukoliko nije izričito određeno od strane lekara. He davati oralno ništa ukoliko je osoba u besvesnom stanju. Odmah se obratiti lekaru. UDISANJE: Izvesti osobu na otvoreno, daleko od mesta nezgode. U slučaju respiratornih simptoma (kašalj, dispneja, otežano disanje, astma) održati povređenog u udobnom položaju za disanje. Ako je potrebno, dati kiseonik. Ako disanje prestane, izvršiti veštačko disanje. Odmah se obratiti lekaru. Zaštita spasioca Dobro je pravilo za spasioca koji pruža pomoć određenoj osobi, koja je bila izložena hemijskim supstancama ili smešama, da nosi opremu lične zaštite. Priroda takve zaštite zavisi od opasnosti supstance ili smeše, vrste ekspozicije i stepena kontaminacije. U nedostatku drugih preciznijih indikacija preporučuje se korišćenje rukavica za jednokratnu upotrebu u slučaju eventualnog kontakta sa biološkim tečnostima. Za vrste DPI koji su pogodni za karakteristike supstance ili smeše, pogledajte sekciju 8.			
PODPOGLAVLJE 4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi			
Ne postoje informacije o simptomima i efektima koje izaziva ovaj proizvod. ODLOŽENI EFEKTI: Na osnovu trenutno dostupnih informacija, nisu poznati slučajevi odloženog efekta nakon izlaganja ovom proizvodu.			
PODPOGLAVLJE 4.3. Hitna medicinska pomoć i poseban tretman			
U slučaju simptoma, bilo akutnih ili odloženih, obratite se lekaru.			
		EPY 12.1.0 - SDS 1004.14	

VOLTECO S.P.A

EC254 - PROCLEAN

Revizija br.2
Datum revizije 20/04/2026
Štampano dana 22/04/2026
Stranica br. 3 / 10
Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 10/04/2026)

SH

POGLAVLJE 4. Mere prve pomoći ... / >>

Sredstva koja treba imati na raspolaganju na radnom mestu za poseban i hitan tretman

Tekuća voda za pranje kože i očiju.

POGLAVLJE 5. Mere za gašenje požara

PODPOGLAVLJE 5.1. Sredstva za gašenje požara

ODGOVARAJUĆA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Sredstva za gašenje su ona tradicionalna: ugljen-dioksid, pena, prašak i raspršena voda.

NEODGOVARAJUĆA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Posebno nijedno.

PODPOGLAVLJE 5.2. Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstancii smeša

OPASNOSTI OD IZLAGANJA U SLUČAJU POŽARA

Ne udisati proizvode sagorevanja.

PODPOGLAVLJE 5.3. Savet za vatrogasce

OPŠTE INFORMACIJE

Rashladiti posude mlazevima vode kako bi se izbeglo raspadanje proizvoda i razvoj supstanci potencijalno opasnih za zdravlje. Uvek nositi kompletnu opremu za protivpožarnu zaštitu. Prikupiti vode za gašenje koje ne treba izliti u kanalizaciju. Odstraniti zagađene vode koje su korišćene za gašenje i ostatke posle požara u skladu sa važećim propisima.

OPREMA

Obična protivpožarna odeća kao što je automatska disalica na komprimovani vazduh otvorenog sklopa (EN 137), protivpožarni komplet (EN469), protivpožarne rukavice (EN659) i vatrogasne čizme (HO A29 ili A30).

POGLAVLJE 6. Mere u slučaju udesa

PODPOGLAVLJE 6.1. Lične predostrožnosti, zaštitna oprema ipostupci u slučaju udesa

Zaustaviti izlivanje ukoliko nema opasnosti.

Staviti odgovarajuću zaštitnu opremu (uključujući opremu za ličnu zaštitu iz sekcije 8 liste sigurnosnih podataka) da bi se sprečila kontaminacija kože, očiju i lične odeće. Ova uputstva se odnose kako na osobe zadužene za radove tako i za hitne intervencije.

PODPOGLAVLJE 6.2. Predostrožnosti koje se odnose na životnusredinu

Sprečiti da proizvod uđe u kanalizaciju, u površinske vode, u podzemne vode.

PODPOGLAVLJE 6.3. Mere koje treba preduzeti i materijal zasprečavanje širenja i sanaciju

Usisati proliven proizvod u odgovarajuću posudu. Proceniti kompatibilnost posude koja se koristi za proizvod, uz proveru sekcije 10. Upiti ostatak sa inernim upijačem.

Obezbediti dovoljnu ventilaciju mesta u kome je došlo do izlivanja proizvoda. Uklanjanje zagađenog materijala treba izvršiti u skladu sa odredbama pod tačkom 13.

PODPOGLAVLJE 6.4. Upućivanje na druga poglavlja

Eventualne informacije koje se odnose na individualnu zaštitu ili na uklanjanje nalaze se u sekciji 8 i 13.

POGLAVLJE 7. Rukovanje i skladištenje

PODPOGLAVLJE 7.1. Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Rukovati proizvodom samo posle pregleda svih drugih sekcija ove sigurnosne liste. Izbegavati širenje proizvoda u prostoru. Ne jesti, ne piti, ne pušiti tokom korišćenja. Skinuti zagađenu odeću i sigurnosne uređaje pre ulaska u prostorije u kojima se jede.

PODPOGLAVLJE 7.2. Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Čuvati samo u originalnoj posudi. Čuvati posude zatvorene, na dobro provetrenom mestu, daleko od direktne sunčeve svetlosti. Čuvati posude daleko od mogućih inkompatibilnih materijala, uz proveru sekcije 10.

PODPOGLAVLJE 7.3. Posebni načini korišćenja

Neraspolaze se informacijama

VOLTECO S.P.A EC254 - PROCLEAN		Revizija br.2 Datum revizije 20/04/2026 Štampano dana 22/04/2026 Stranica br. 4 / 10 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 10/04/2026)	SH
POGLAVLJE 8. Kontrola izlaganja/lična zaštita			
PODPOGLAVLJE 8.1. Parametri kontrole izloženosti			
Neraspolaze se informacijama			
PODPOGLAVLJE 8.2. Kontrola izloženosti i lična zaštita			
Imajući u vidu da korišćenje odgovarajućih tehničkih mera treba uvek da ima prednost u odnosu na opremu za individualnu zaštitu, obezbediti dobru ventilaciju u radnom ambijentu preko efikasne lokalne aspiracije. Radi izbora lične zaštitne opreme tražiti savet od sopstvenih dostavljača hemijskih proizvoda. Uređaji za ličnu zaštitu moraju nositi oznaku CE koja utvrđuje njihovu saglasnost sa važećim pravilima. Obezbediti tuš za hitne slučajeve sa kadicom za lice i oči. ZAŠTITA RUKU Zaštititi ruke radnim rukavicama kategorije III. Prilikom odabira materijala za radne rukavice treba uzeti u obzir sledeće (pogledajte standard EN 374): kompatibilnost, degradacija, vreme prožimanje. U slučaju preparata, izdržljivost radnih rukavica na hemijske reagense treba proveriti pre upotrebe, budući da nije predvidljiva. Rukavice imaju određeno vreme trošenja koje zavisi od načina korišćenja. ZAŠTITA KOŽE Nositi radne kombinezone sa dugim rukavima i sigurnosnu obuću za profesionalnu upotrebu kategorije II (odnosi se na Pravilnik 2016/425 i odredbu EN ISO 20344). Posle skidanja zaštitne odeće, oprati se vodom i sapunom. ZAŠTITA OČIJU Preporučuje se da se koriste hermetičke zaštitne naočare (pogledajte standard EN ISO 16321):. ZAŠTITA DISAJNIH APARATA Korišćenje zaštitnih uređaja disajnih puteva je potrebno u slučaju da preduzete tehničke mere nisu dovoljne da ograniče izlaganje radnika graničnim vrednostima uzetim u obzir. Preporučuje se korišćenje maske sa filterom tipa A čija klasa (1,2 ili 3) treba biti izabrana u odnosu na graničnu koncentraciju korišćenja. (pogledajte standard EN 14387):. U slučaju da je supstanca u pitanju bezmirisna ili da je njen prag mirisa viši od odnosnog stepena TLV-TWA i u hitnom slučaju, staviti automatsku disajnu masku na komprimovani vazduh otvorenog kola (odnosi se na pravilo EN 137) ili na respirator sa spoljašnjim kopčanjem (u odnosu na pravilo EN 138). Radi tačnog izbora zaštitnog uređaja disajnih puteva, slediti propis EN 529. KONTROLA IZLAGANJA ŽIVOTNE SREDINE Emisije iz produktivnih procesa, uključujući i one iz uređaja za ventilaciju trebale bi da budu kontrolisane radi poštovanja zakona o zaštiti životne sredine. Ostaci proizvoda ne smeju biti ispušteni bez predhodne kontrole u otpadne vode ili vodne tokove.			
POGLAVLJE 9. Fizička i hemijska svojstva			
PODPOGLAVLJE 9.1. Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije			
Svojstva	Vrednost	informacije	
Fizičko stanje	tečno		
Boja	mlečan		
Mirisu	karakteristično		
Tačka topljenja / tačka mržnjenja	nije primenljiv		
Tačka početnog ključanja	100 °C		
Zapaljivost	nije dostupan		
Donja granica eksplozivnosti	nije dostupan		
Gornja granica eksplozivnosti	nije dostupan		
Tačka paljenja	> 60 °C	Zašto nema podataka:la sostanza non è infiammabile	
Temperatura samopaljenja	nije dostupan		
Temperatura razlaganja	nije primenljiv		
pH	8,5		
Kinematička viskoznost	1,61 mm2/s	Temperatura: 20 °C	
Dinamička viskoznost	1,61 mPas	Temperatura: 20 °C	
Rastvorljivost	nije primenljiv		
Koeficijent raspodele u sistemu: n-oktanol/voda	nije primenljiv		
Napon pare	2350 Pa	Temperatura: 20 °C	
Gustina i/ili relativna gustina	0,997		
Relativna gustina isparenja	nije dostupan		
Karakteristike cestica	nije primenljiv		

VOLTECO S.P.A		Revizija br.2 Datum revizije 20/04/2026 Štampano dana 22/04/2026 Stranica br. 5 / 10 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 10/04/2026)		SH
EC254 - PROCLEAN				
POGLAVLjE 9. Fizička i hemijska svojstva ... / >>				
PODPOGLAVLjE 9.2. Ostali podaci				
PODPOGLAVLjE 9.2.1. Informacije u vezi sa klasama fizičke opasnosti				
Neraspolaže se informacijama				
PODPOGLAVLjE 9.2.2. Ostale karakteristike bezbednosti				
Gustina C.O.V. na 20 ° C		0 kg/m³ (0 g/L)		
VOC (direttiva 2004/42/CE)		0 kg/m³ (0 g/L)		
		(Cat. A.G): 30 g/L (2010)		
POGLAVLjE 10. Reaktivnost i stabilnost				
PODPOGLAVLjE 10.1. Reaktivnost				
Ne postoji posebna opasnost od reakcija sa drugim supstancama u normalnim uslovima upotrebe.				
PODPOGLAVLjE 10.2. Hemijska stabilnost				
Proizvod je stabilan u normalnim uslovima upotrebe i skladištenja.				
PODPOGLAVLjE 10.3. Mogućnost nastanka opasnih reakcija				
U normalnim uslovima upotrebe i skladištenja nisu predviđene opasne reakcije.				
PODPOGLAVLjE 10.4. Uslovi koje treba izbegavati				
Posebno nijedna. Pridržavati se ipak uobičajenih opreznosti u odnosu na hemijske proizvode.				
PODPOGLAVLjE 10.5. Nekompatibilni materijali				
Neraspolaže se informacijama				
PODPOGLAVLjE 10.6. Opasni proizvodi razgradnje				
Neraspolaže se informacijama				
POGLAVLjE 11. Toksikološki podaci				
U nedostatku ispitanih toksikoloških podataka vezanih za proizvod, moguće opasnosti proizvoda za zdravlje su ocenjene na bazi osobina supstanci koje sadrži, po predviđenim kriterijumima od strane referentnih propisa za klasifikaciju.				
Uzeti, zbog toga, u obzir koncentraciju pojedinačnih opasnih supstanci koje su eventualno citirane u sek. 3, da bi se odredili toksični efekti koji proizlaze od izlaganja proizvodu.				
PODPOGLAVLjE 11.1. Podaci o klasama opasnosti definisanim Pravilnika (EZ) br. 1272/2008				
<u>Metabolizam, toksikokinetika, mehanizam dejstva i druge informacije</u>				
Neraspolaže se informacijama				
<u>Informacije o mogućim putanjama izlaganja</u>				
Neraspolaže se informacijama				
<u>Kasne, trenutne kao i dugotrajne posledice kratkotrajne i dugotrajne izloženosti</u>				
Neraspolaže se informacijama				
<u>Interaktivne posledice</u>				
Neraspolaže se informacijama				
<u>AKUTNA TOKSIČNOST</u>				
ATE (Inhalacija) mešavine:		Neklasifikovano (nema značajnih komponenti)		
ATE (Oralni) mešavine:		>2000 mg/kg		
ATE (Kožni) mešavine:		>2000 mg/kg		
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14				

VOLTECO S.P.A		Revizija br.2 Datum revizije 20/04/2026 Štampano dana 22/04/2026 Stranica br. 6 / 10 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 10/04/2026)		SH
EC254 - PROCLEAN				
POGLAVLjE 11. Toksikološki podaci ... / >>				
Кватернарна амонијум једињења, бензил-ц12-16-алкилдиметил, хлориди (M=10)				
LD50 (Кожни):		1100 mg/kg Rat		
LD50 (Oralni):		344 mg/kg Rat		
KOROZIVNO OŠTEĆENJE KOŽE / IRITACIJA KOŽE				
Izaziva iritaciju kože				
TEŠKO OŠTEĆENJE OKA / IRITACIJA OKA				
Dovodi do jake iritacije oka				
SENZIBILIZACIJA				
Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti				
MUTAGENO				
Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti				
KARCINOGENOST				
Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti				
TOKSIČNOST PO REPRODUKCIJU				
Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti				
SPECIFIČNA TOKSIČNOST ZA CILJNI ORGAN - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST				
Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti				
SPECIFIČNA TOKSIČNOST ZA CILJNI ORGAN - VIŠEKRATNA IZLOŽENOST				
Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti				
OPASNOST OD ASPIRACIJE				
Ne ispunjava kriterijume klasifikacije za ovu klasu opasnosti				
PODPOGLAVLJE 11.2. Informacije o drugim opasnostima				
Na osnovu dostupnih podataka, proizvod ne sadrži supstance navedene na glavnim evropskim listama potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora sa efektima na ljudsko zdravlje koji se procenjuju.				
POGLAVLjE 12. Ekotoksikološki podaci				
Proizvod treba da se smatra kao opasnim za ambijent i štetan je za vodene organizme uz mogućnost izazivanja negativnih efekata na duži period za vodeni ambijent.				
PODPOGLAVLjE 12.1. Toksičnost				
Кватернарна амонијум једињења, бензил-ц12-16-алкилдиметил, хлориди (M=10)				
LC50 - Ribe		0,28 mg/l/96h Pimephales promelas		
EC50 - Rakovi		0,016 mg/l/48h Daphnia magna		
EC50 - Alge / Vodene Biljke		0,049 mg/l/72h Pseudokirchneriella subcapitata		
NOEK Hronična Ribe		> 0,01 mg/l		
NOEK Hronična Rakovi		> 0,01 mg/l		
PODPOGLAVLjE 12.2. Perzistentnost i razgradljivost				
Neraspolaže se informacijama				
PODPOGLAVLjE 12.3. Potencijal bioakumulacije				
Neraspolaže se informacijama				
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14				

VOLTECO S.P.A EC254 - PROCLEAN		Revizija br.2 Datum revizije 20/04/2026 Štampano dana 22/04/2026 Stranica br. 7 / 10 Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 10/04/2026)	SH
POGLAVLJE 12. Ekotoksikološki podaci ... / >>			
PODPOGLAVLJE 12.4. Mobilnost u zemljištu			
Neraspolaže se informacijama			
PODPOGLAVLJE 12.5. Rezultati PBT i vPvB procene			
Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži PBT ili vPvB supstance u procentu ≥ od 0,1%.			
PODPOGLAVLJE 12.6. Svojstva endokrinih disruptora			
Na osnovu dostupnih podataka, proizvod ne sadrži supstance navedene na glavnim evropskim listama potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora sa uticajima na životnu sredinu koji se procenjuju.			
PODPOGLAVLJE 12.7. Ostali štetni efekti			
Neraspolaže se informacijama			
POGLAVLJE 13. Odlaganje			
PODPOGLAVLJE 13.1. Metode tretmanaotpada			
Ponovo upotrebiti, ako je moguće. Ostaci ovog proizvoda treba da se smatraju kao specijalni opasni otpad. Opasnost otpada koji sadrži delom ovaj proizvod treba da bude vrednovana na osnovu zakonskih odredbi koje su na snazi. Otpad treba da bude poveren jednom preduzeću ovlašćenom za tretman otpada, uz poštovanje nacionalnih normi i eventualno onih lokalnih. Управљање отпадом проистеклим из употребе или одлагање овог производа мора бити организовано у складу са прописима о безбедности и здрављу на раду. Погледајте одељак 8 за могућу потребу за ЛЗО. ZAGAĐENA PAKOVANJA Zagađena pakovanja treba da se pošalju na sakupljanje ili odlaganje uz poštovanje nacionalnih normi o tretmanu otpada.			
POGLAVLJE 14. Podaci o transportu			
Proizvod ne treba da se smatra opasnim u skladu sa odredbama koje su na snazi u vezi sa prevozom opasne robe po putevima (A.D.R.), na železnici (RID), morem (IMDG Code) i vazdušnim putem (IATA).			
PODPOGLAVLJE 14.1. UN broj ili ID broj			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.2. UN odgovarajući naziv pošiljke			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.3. Klasa opasnosti u transportu			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.4. Ambalažna grupa			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.5. Opasnost po životnu sredinu			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika			
nije primenljiv			
PODPOGLAVLJE 14.7. Pomorski transport u rasutom stanju prema instrumentima IMO			
Informacije koje nisu relevantne:			
EPY 12.1.0 - SDS 1004.14			

VOLTECO S.P.A		Revizija br.2	SH
EC254 - PROCLEAN		Datum revizije 20/04/2026	
		Štampano dana 22/04/2026	
		Stranica br. 8 / 10	
		Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 10/04/2026)	

POGLAVLJE 15. Regulatorni podaci

PODPOGLAVLJE 15.1. Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/UE:

Nikakva

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili sadržane supstance prema Prilogu XVII Odredbe (EC) 1907/2006

Proizvod

Tačka3

Propis (EU) 2019/1148 - o marketingu i upotrebi prekursora eksploziva

nije primenljiv

Supstance u Candidate List (Čl. 59 REACH)

Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži SVHC supstance u procentu ≥ od 0,1%.

Supstance predmet ovlašćenja (Prilog XIV REACH)

Nikakva

Supstance podložne obavezi prijave izvoza Pravilnika (EU) 649/2012:

Nikakva

Supstance podložne Roterdamskoj Konvenciji:

Nikakva

Supstance podložne Stokholmskoj Konvenciji:

Nikakva

Sanitarne kontrole

Radnici izloženi ovom hemijskom agensu se ne moraju podvrgnuti zdravstvenim pregledima pod uslovom da je na raspolaganju podaci o proceni rizika koji dokazuju da su rizici po zdravlje i sigurnost radnika skromni i da su direktiva 98/24/EC izpoštovana.

PODPOGLAVLJE 15.2. Procena bezbednosti hemikalije

Napravljeno je jedno vrednovanje za hemijsku sigurnost za sledeće sadržane supstance:

Кватернарна амонијум једињења, бензил-ц12-16-алкилдиметил, хлориди (M=10)

POGLAVLJE 16. Ostali podaci

Tekst sa napomenama za opasnost (H) navedene u sekcijama 2-3 lista:

Ak. Toks. 4

Kor. Kože 1B

Kor. Kože 1C

Kor. Kože 1

Ošt. Oka 1

Irit. Oka 2

Irit. Kože. 2

Vod. Živ. Sred. - ak. 1

Vod. Živ. Sred. - hron. 1

Vod. Živ. Sred. - hron. 3

H302

H312

H314

H318

H319

H315

H400

H410

H412

Akutna toksičnost, kategorija 4
Korozivno oštećenje kože, kategorija 1B
Korozivno oštećenje kože, kategorija 2
Korozivno oštećenje kože, kategorija 1
Teško oštećenje oka, kategorija 1
Iritacija oka, kategorija 2
Iritacija kože, kategorija 2
Opasno po vodenu životnu sredinu, akutna, kategorija 1
Opasno po vodenu životnu sredinu, hronično, kategorija 1
Opasno po vodenu životnu sredinu, hronično, kategorija 3
Štetno ako se proguta.
Štetno u kontaktu sa kožom.
Izaziva teške opekotine kože i oštećenje oka.
Dovodi do teškog oštećenja oka.
Dovodi do jake iritacije oka.
Izaziva iritaciju kože.
Veoma toksično po živi svet u vodi.
Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
Štetno za živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

LEGENDA:

- ADR: Evropski sporazum o drumskom prevozu opasne robe

- ATE / PAT: Procena Akutne Toksičnosti

- CAS: broj Chemical Abstract Service

- CE50: Koncentracija koja ima efekte na 50% testiranog stanovništva

- CE: Identifikacioni broj u ESIS-u (evropska arhiva postojećih supstanci)

EPY 12.1.0 - SDS 1004.14

VOLTECO S.P.A

EC254 - PROCLEAN

Revizija br.2
Datum revizije 20/04/2026
Štampano dana 22/04/2026
Stranica br. 9 / 10
Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 10/04/2026)

SH

POGLAVLJE 16. Ostali podaci ... / >>

- CLP: Pravilnika (EZ) 1272/2008
- DNEL: Izveden nivo bez efekta
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalni harmonizovani sistem za klasifikovanje i označavanje hemijskih proizvoda
- IATA DGR: Propis za prevoz opasne robe Internacionalne asocijacije aviotransporta
- IC50: Koncentracija imobilizacije na 50% testiranog stanovništva
- IMDG: Pomorski internacionalni kod za prevoz opasne robe
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Identifikacioni broj Priloga VI od CLP
- LC50: Fatalna koncentracija
- LD50: Fatalna doza
- OEL: Nivo izlaganja zaposlenja
- PBT: Perzistentan, bioakumulativan i toksičan
- PEC: Predviđena prostorna koncentracija
- PEL: Predviđen nivo izlaganja
- PMT: Perzistentan, pokretljiv i toksičan
- PNEC: Predviđena koncentracija bez efekata
- REACH: Uredbom (EZ) 1907/2006
- RID: Propis o internacionalnom prevozu opasne robe vozom
- TLV: Krajni prag vrednosti
- TLV VRH: Koncentracija koja se ne sme preći tokom bilo kojeg momenta izlaganja tokom rada.
- TWA: Srednja merena granica izlaganja
- TWA STEL: Granica izlaganja u kratkom roku
- VOC: Isparljivo organsko jedinjenje
- vPvB: Veoma perzistentan i veoma bioakumulativan
- vPvM: Veoma perzistentan i veoma pokretljiv
- WGK: Wassergefährungsklassen (Deutschland).

OPŠTA BIBLIOGRAFIJA:

1. Pravilnika (EZ) 1907/2006 Evropskog Parlamenta (REACH)
2. Pravilnika (EZ) 1272/2008 Evropskog Parlamenta (CLP)
3. Pravilnika (EU) 2020/878 (An. II propisa REACH)
4. Pravilnika (EZ) 790/2009 Evropskog Parlamenta (I Atp. CLP)
5. Pravilnika (EU) 286/2011 Evropskog Parlamenta (II Atp. CLP)
6. Pravilnika (EU) 618/2012 Evropskog Parlamenta (III Atp. CLP)
7. Pravilnika (EU) 487/2013 Evropskog Parlamenta (IV Atp. CLP)
8. Pravilnika (EU) 944/2013 Evropskog Parlamenta (V Atp. CLP)
9. Pravilnika (EU) 605/2014 Evropskog Parlamenta (VI Atp. CLP)
10. Pravilnika (EU) 2015/1221 Evropskog Parlamenta (VII Atp. CLP)
11. Pravilnika (EU) 2016/918 Evropskog Parlamenta (VIII Atp. CLP)
12. Pravilnika (EU) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Pravilnika (EU) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Pravilnika (EU) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Pravilnika (EU) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Delegirani Pravilnika (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Pravilnika (EU) 2019/1148
18. Delegirani Pravilnika (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Delegirani Pravilnika (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Delegirani Pravilnika (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Delegirani Pravilnika (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Delegirani Pravilnika (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Delegirani Pravilnika (EU) 2023/707
24. Delegirani Pravilnika (EU) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
25. Delegirani Pravilnika (EU) 2023/1435 (XX Atp. CLP)
26. Delegirani Pravilnika (EU) 2024/197 (XXI Atp. CLP)
27. Delegirani Pravilnika (EU) 2024/2564 (XXII Atp. CLP)
28. Pravilnika (EU) 2024/2865

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Vebsajt IFA GESTIS
- Vebsajt Agencija ECHA
- Baza Bezbednosnih listova s vrstama hemikalija - Ministarstvo zdravlja i Institut za javno zdravlje Italije

Napomena za korisnika:

VOLTECO S.P.A

EC254 - PROCLEAN

Revizija br.2
Datum revizije 20/04/2026
Štampano dana 22/04/2026
Stranica br. 10 / 10
Zamenjena revizija: 1 (Datum revizije 10/04/2026)

SH

POGLAVLJE 16. Ostali podaci ... / >>

informacije koje su sadržane u ovom listu su zasnovane na znanju kojima mi raspolazemo na datum poslednje verzije. Korisnik treba da proverí podobnost i kompletnost informacija u vezi sa specifičnim korišćenjem proizvoda.
Ovaj dokument ne treba da se interpretira kao garancija za bilo koju specifičnu karakteristiku proizvoda.
Budući da se upotreba proizvoda ne vrši pod našom neposrednom kontrolom, obaveza je korisnika poštovati, pod sopstvenom odgovornošću, zakone i norme koje su na snazi i koji se odnose na higijenu i sigurnost. Ne preuzima se odgovornost za nepravilnu upotrebu.
Pružiti odgovarajuću obuku osoblju zaduženom za korišćenje hemijskih proizvoda.

METODE IZRAČUNAVANJA ZA KLASIFIKACIJU

Hemijskim i fizičkim opasnost: Klasifikacija proizvoda proističe iz kriterijuma uspostavljenog Propisom CLP, Aneks I, Deo 2. Podaci za procenu hemijsko-fizičkih svojstava su dati u odeljku 9.

Opasnost po zdravlje: Klasifikacija proizvoda zasnovana je na metodaма израчунавања према Анексу I Прописа ЦЛП, Део 3, осим ако није другачије назначено у Одељку 11.

Opasnost po životnu sredinu: Klasifikacija proizvoda zasnovana je na metodaма израчунавања према Анексу I Прописа ЦЛП, Део 4, осим ако није другачије назначено у Одељку 12.

Promene u odnosu na prethodne revizije

Napravljene su izmene u sledećim sekcijama:

02 / 03 / 08 / 12 / 13 / 14 / 16.